



Citizenship Application Now Easier For Those Distant From Courts

入籍手續改簡

凡住址距離法院五十英里以外而有資格入加籍者，現在准直接在本區內，辦理申請手續。申請書可向奧太瓦移民部公民登記處函索。新手續僅限於住址距離法院五十英里以外者，較近者仍須向附近法院文書處申請。

加拿大移民及公民部啟

The Department Of Citizenship And Immigration
OTTAWA CANADA
Hon. J.W. Pickersgill
Minister
Laval Fortier
Deputy Minister

被執警察哥頓之屍體

△昨日檢驗彈一車軍人制
上星期三晚，數種槍斃之警察是卡拉哥頓屍體。昨星期一，有給警官相驗。到供証之入中。有警察工會之會長。即警察之暗害部赫德之口供。係極力抨擊警察巡邏隊之軍人制。謂云。是卡拉哥頓之軍人制。係此制度所致。彼謂前任警察局長利根創立此制。當日創設此制。係一種政治作用。實非為節省費用起見云云。既後驗屍處之陪審員六名。發出判詞。據謂。是卡拉哥頓係被入殺斃。陪審員又糾彈警察巡邏隊之一軍人制。謂此制係違反憲法法律之宗旨。

民治黨總部通告

啟者。本部茲有要事待商。定期即晚八時。召集特別會議。仰我全體職員。依時出席。共決進行。為要。此佈

中國民治黨駐加總部特啟
中華民國四十四年拾二月十四日

民治黨選舉通告

洪啟者。本黨籌備員。在即將滿。應選即任。茲定於本月拾八日。開全體大會。選舉明職職員。由午九時。開始投票。至晚間九時。統全體男女黨員。親臨開會。勿放棄責任。為盼。此佈

雲華民治黨支部預啟
中華民國四十四年十二月拾三日



凡十九與二十歲之居民。居住在雲華中央區省選舉之區選。

- (A) 地區範圍。東至域多利路。西至市丹利公園。南至第一街。粗民奴街。與假溪。北至雲華海旁。
- (B) 你知否於一九五六年元月九日之未來省選舉。你是合資格下閣選舉者。

但係

- (C) 如欲下閣。你必須於十二月十五日[星期四]至遲在午夜將你之姓名登記在省選舉之選民簿中。

此乃汝之責任

- (D) 登記處門牌在本報登載
- 要立即辦理
登記官摩頓之辦公室英文住址如下
K. L. MORTON
REGISTRAR OF VOTERS
962 Seymour St. Vancouver 2, B. C.
Phone TAtlow 4301

雲華中央選舉區之省選舉之選民名簿 定期十二月十五日止截

如欲參加省選舉。必須要符合省選法令。於十二月十五日或以前。將你之姓名列入省選舉之選民簿中。

十二月十五日

你之姓名雖或曾登記於聯邦或市選舉之選民名簿內。但未必亦列入省選舉之選民名簿內。你雖合格選舉。但未必因此你就有權選舉。故你宜查明。實已登記否。凡有資格之公民。在一九五六年元月九日滿足十九歲者。可以有權投票。

祈查實。要即日辦理

登記官摩頓之辦公室英文住址如下
K. L. MORTON
REGISTRAR OF VOTERS
962 Seymour St. Vancouver 2, B. C.
Phone TAtlow 4301

辦公室每週日之時間。十二月十四日。由上午八時半起。至晚間十點。十二月十五日由上午八時半至午夜十二點止。



省選舉法令

雲華中央區省選舉之選民名簿。現在修訂中。如爾未經登記。則未來省選舉之區選。爾不能下閣。

汝須知汝雖曾登記於聯邦或市選舉之選民名簿內。但汝之姓名未必曾列入省選舉之選民名簿中。故汝宜查察汝之姓名。是否已登記於省選之選民名簿內。此乃汝之責任。

下列登記處將於本年十二月由八號至十五號開門。

847 Denman St.	上午十時至下午十時	Cambie & Hastings	上午九時至下午八時
1086 Denman	九時至六時	Vancouver Daily Province	九時至九時
994 Nicola	十時至八時	107 East Pender	九時至九時
1005 Jervis	九時至七時	499 East Pender	九時至九時
1305 Robson	九時至六時	144 East Cordova	九時至九時
1200 West Pender	九時至六時	696 Powell	九時至七時
1128 West Georgia	九時至九時	853 East Pender	九時至九時
1085 Robson	九時至五時半	1298 East Hastings	九時至十時
1122 Nelson	九時至八時	912 Clarke Dr.	七時至七時
1195 Davie	九時至九時	1344 Clarke Dr.	七時至六時
1002 Davie	十時至九時	1308 Commercial Dr.	十時至十時
612 Burrard	九時至七時	788 Commercial Dr.	九時至八時
		1774 Powell St.	七時至六時

凡有資格之公民。在一九五六年元月九號滿足十九歲者。可以有權投票。

登記官摩頓之辦公室英文住址如下

K. L. MORTON
REGISTRAR OF VOTERS
962 Seymour Street Vancouver, B. C. Phone TAtlow 4301

辦公室每週日之時間[星期日不在其列]。係由朝早八時半起。至晚間十點止。此項辦公時間。至一九五五年十二月十四號止。惟一九五五年十二月十五號之辦公時間。係由該日朝早八時半起。至午夜十二點止。

「青聯特刊」徵稿啟事

元旦來臨了。又欣逢「青聯」成立二週年紀念。故此「青聯」還是如去年一樣。除隆重地舉行慶祝會外。並將出版「青聯特刊」。

基於我們「青聯」的組成。是團結僑胞。所以公開徵求稿件。以資充實「特刊」內容。從而使這「特刊」成為羣眾讀物。

茲將徵稿細則列下

- ①歡迎有關華僑社會和青年生活問題的稿件。
- ②歡迎短篇小品文。諷刺和雜感文。
- ③來稿刊登與否概不退還。如有聲明及付來郵費則例外。
- ④來稿請寫正楷。勿一紙書兩面。
- ⑤來稿請寫明地址及姓名。以便特刊出版後寄上一份酬謝。
- ⑥截稿日期。十二月廿四日。
- ⑦來稿地址 Y.C.C.A. P.O. Box 284 Vancouver, B. C. Canada

世界馳名占卦師相

占卦師相顧客必須先在電話預約時間用電話或英語接洽均可時間由上午九時至下午十時

Madame Lys TA. 3972

榮榮味製廠



WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

人類聖誕民族冬季大平賣一個月
由十一月廿四號起至十二月廿四號止
加拿大特價目一過國另計

頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅一元
金銀潤腸每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每打三元
牛肉干每打一元

投資者可獲經驗之助

投資於厚利之股票。數目多少。一律歡迎。

本公司特聘之華人代理。願助貴客解決一切投資疑難。

列治遜歷史最久。信用尤著。分行遍佈全加各埠。並設研究部。專導顧客計劃安全投資。請於每晨八時十分。收聽 CKLG 電台。1070K 廣播。便得本公司最新之投資消息。

列治遜投資公司啟

James Richardson & Sons Ltd.
955 W. Hastings 1150 Gov't St.
St. Vancouver, Victoria, B.C.
B.C., MA. 8511 41138